No. 11968 The Chinese Mail, 5 WELLINGTON STREET. HONGKONG. APRIL 23 1906

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
閏月報費照加

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

光緒卅弍年歲次丙午年叁月叁拾日 禮拜壹 第壹萬壹千九百六十八號

SCOTT'S EMULSION

司各脫

乳白鱉魚肝油滋補藥

司各脫係用最純潔之鱉魚肝油該油含有各種滋補
性質并配和他種出名藥料精心泡製專醫一切喉症
肺症胸膈等症血經諸病氣喘血虧氣管發熱癆瘵咳
嗽受寒等症獨能補足
元氣轉弱爲強再司
各脫滋補藥酪其味
絕佳緣又攙和貴重
醫香藥料所以其白
如乳其濃似酪故味
甘適口殊令人覺之
頗堪下咽也

英京司各脫及鮑公司謹啟

英國倫敦製造

荷蘭銀行

（公名小一）

啓者本銀行創自一千八百二十四年茲特於本年三月一號開設來港本銀行收足資本伸英金三百七拾伍萬磅另盈積肆拾一萬七千磅總行在菴士達總寫字樓在八打威分枝於星架波 能庇 上海 仲江 二吧冷 泗里孟 井里 汶 直葛 北加浪 吧士女安 芝勝孰 吧東 棉蘭 日里 吧怨網 高打勝者（亞齊） 直落士馬至（亞齊） 燒者馬中 龍代 理 孟加錫 孟米 哥林布 勿打剌士 本利 查李 架剌吉打 濱角 西貢 海防 河內 廈門 橫濱 神戶 英利賓 雪梨 鳥約 舊金山 本行在南洋及英美各處經閱多年專做買賣滙兌附揭生意茲將附銀息價列左

十二個月週息四厘半算 六個月週息四厘算
三個月週息三厘半算 日息週弍厘算

貴客賜顧請移玉到本辦房面商買賣價錢交收銀両務期妥善仰祈留意是荷

一千九百零六年二月廿六日

總司理人英領盧 謹啓
司理辦房事務人梁閏安

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息項列下 計開
三個月期週息弍釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算

一千八百七十五年六月一號 總司理人士勿輔啟

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金弍千肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓 一豫備本金陸百萬圓 另盈餘積項金九百七十弍萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總銀行設在橫濱並分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 遼陽 大連灣 北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國鳥約 舊金山 檀香山 法國利安等埠經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五釐算 六個月期週息四釐算
三個月期週息三釐算 日息週息弍釐算

光緒三十年正月廿五日香港正金銀行司理人謹啟

尋弟奔喪

啟者關省劉經於本月十一日身故因其弟名拜留在港未知寓在何處如有親友各位知其下落懇代達知着其趕即回省一同勷辦喪事為荷

光緒卅二年三月十九日 穗垣衛邊街關恩遠堂佈白

香港中華滙理銀行

實備資本弍百肆拾弍萬七千壹百捌拾員編餘積項三拾萬零弍千捌百弍拾員 總寫字樓在香港 分枝行與代理遍滿天下本銀行專辦一切銀行滙兌生意按日與長期附項利息列左

十二個月週息伍厘 六個月週息肆厘
三個月週息三厘 按日附項週息弍厘

兼特設華字附銀取銀部以利便華商並不加取費用又設一積聚處凡壹員以上者皆可附入按日綜計以週息三厘半算息銀半年計一次

一千九百零六年三月六號

萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國鳥約埠分行在英京 倫敦 山 墨西哥 小呂宋 架剌吉打 石叻 庇能 香港 廣州省城 宿務 上海 橫濱 門地利 華盛頓 巴拿孖 孟米等處并設代理人於孖打剌士 仲江 錫蘭 廈門 哥林布 漢口 天津 淡水 安平 西貢 及各埠 香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有滙兌附揭銀両請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始在推廣生意仰祈留意是荷

〇茲將附銀息價開列
十二個月週息四釐半算 六個月週息三釐半算
三個月週息三釐算 日息週息弍釐算

英一千九百零三年五月廿八號
萬國寶通銀行啟

萬紹榮

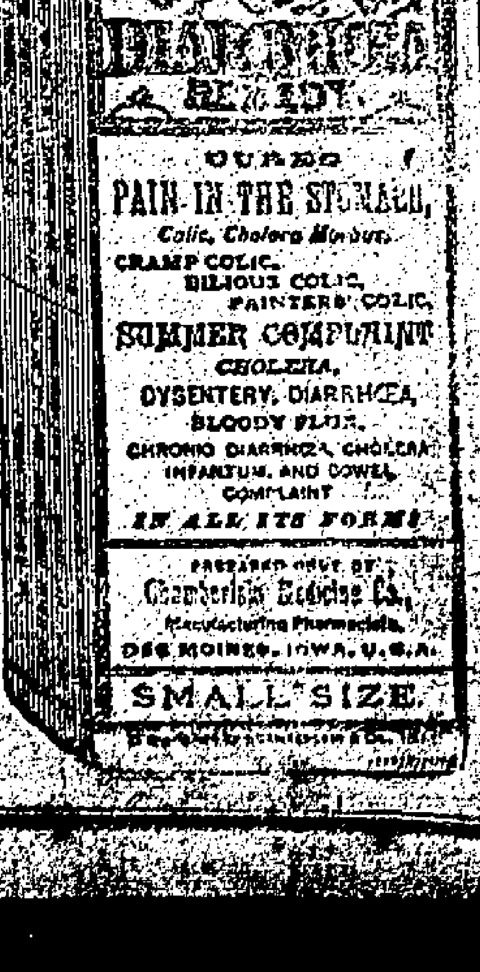
新到別欵銅
床鐵床並上
好大細地毡
福州漆煙箱
等具變火檯
燈玻璃洋貨
傢私發客

本號在中環大道六十八號

丙午年二月廿二日 萬紹榮傢私號啟

曾伯廉痾嘔肚痛瀉藥水

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY



此藥為天下治痢及吐瀉之妙品凡肚痛及大便不結等證一經服此無不立愈如霍亂初起服之亦即能轉輕計霍亂絞腸沙痾嘔肚痛等證有九顆此藥一到立即回春各醫知其利用故每用藥方多令人購服各家宜即日備購一瓶以爲防使各藥房皆有購售

大瓶價銀一元 小個銀毫半元

香港寄售處威建藥房

告白

啟者本號有貨倉一間在干諾道西近海旁即爆汽局右鄰名曰全美新棧門牌一百八十四一百八十五號三面通爽光明上落潤堪利便貯貨無變壞之虞出入無電車之阻料理週到租價相宜按揭亦合特此佈告

丙午年三月初三日 上環泉美銀號謹啟

衛生屋賃

門頭灣仔道門牌一百八十三號一百八十五號一百八十七號陳東里一號二號三號即獨片公司香烟局後便前日利行車仔公司是也一連六間三層樓地下相通一間有間半之闊集〈樓陣額外堅固瓦面磚牆係兩書臺夏天乘凉背山面水景致宜人門扇窗口通風光亮恐合衛生議宜准于四月初一日出租甚相宜合意者請到大道中街市斜對面九十四號嘉士敦內與譚翊儒面斟或問收租人譚恩亦可另行律打上下街吉樓出賃

光緒三十二年三月二十日 譚翊儒啟

聲明告白

敬啟者本號生意因各埠拖欠賬目太鉅以致不能支持弟經屢函請各股東到議俾攤還貨項揭項以清積轆或招入承頂等件惟各股東屢請未到所有各賬項俱係弟辦理不能留諸度外除再函達各股東外另出告白通知懇祈於本年四月初八日以前親到店商籌如仍置之不理似是有意規避至所欠各項未能攤還日後倘有意外弟不能代爲迴護也此佈

光緒卅二年三月廿八日 廣福祥金山庄司事人阮緯啓

大光公司遷舖廣告

啟者本公司遷往德輔道中門牌百零九號即中市左便斜對面 貴客光顧請移玉步為盼現新到各欵電油燈新式煤汽燈五彩花草燈紗燈筒各色洋貨精良美麗價值相宜況電油燈入爲商場學界賞識每打鐘祗燃油費壹先左右耳故凡醼務宴會喜慶場中隨時租賃派伴妥燃斯燈也比花旗等燈光逾十倍是以厦闊樓用之而光輝奪目通衢繡壤燃之而色耳人用特廣告以便賜顧

丙午年三月十四日 大光公司謹啟

貴重物業出投

茲承典主之命定期於西歷一千九百零六年五月三號即華歷光緒卅二年四月初十日禮拜四在臘士甸富夜冷館即得輔道中門牌第八號當衆出投下列之屋宇物業

第一段 此業經在田土廳掛號岸地段第十五號上蓋即文咸街門牌第四十八號并畢街門牌第十九號是也共量二千五百七十六尺丁方尺左右期限九百九十九年由一千八百六十年十二月廿六號起始創大地紙之期是一千八百七十五年正月七號起每年地稅四十五元四毫三仙

第二段 此業經在田土廳掛號海地段第七十六號上蓋即永樂街門牌六十號并得輔道中門牌第二百六十八號六百一千四百尺丁方尺左右期限九百九十九年由一千八百六十六年十二月廿六號起始二十五號之期是一千八百六十七年五月廿二號每年地稅二十四元六毫八仙

如欲再知詳細請問賣主律師贊臣史篤士及孖士打或柏賈人曉士及蝦富都辦

一千九百零六年四月十四號啟

宮氏大藥房老鋪

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看麒麟伴塔為記

光明眼藥散　鬚髮脫藥散　至寶肥兒散　風痰濕症散　暑天痱子散　清涼消熱散　皮膚濕熱散　清補涼藥散　辟疫通關散　痔瘡藥散　心氣痛散　腦漏藥散　毒死惡虫藥散　治喉口痛爛藥餅　啤喞士肥兒餅　戒烟藥餅　止咳藥餅　肥兒疳積餅　疳積花塔餅　雙料薄荷餅

極品檀香油　極品八角油　泰西艾片油　精製松節油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　雙料頂上正薄荷油　清潤瀉油　擻魚肝油　固髮香油　生髮香油　上品正薄荷油　荳蔻油　花露油　香花油　去腐肉解毒藥油　品極花露水

淡紅玫瑰集十粉　嬌艷玫瑰宮粉　塗面花露水粉　雪白清香十粉　固齒擦牙香粉　小兒代乳粉　金雞納霜粉　玫瑰牙粉　花露香粉　戒烟精粉　洋胭脂粉　紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣時症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　內損外傷跌打丸　身體肥壯藥丸　清香洋橙酒　延年益壽玉桂酒

中西大藥房告白

啓者本藥房開設於中環大道中第二十二號門牌即香港大酒店對面專運各項原庄西藥及精製西藥膏丹丸散外國香水香料藥酒藥油藥餅藥水及中西婦女所用脂粉香水等物發售額外價廉並延化學師督製諸藥另有西醫每日下午三點半起至四點半止在本藥房贈醫不受醫金特此敬告俾求醫求藥者知所聞津焉

丙午年　二月三十日　中西大藥房主人啟

丹山水

蓋丹山天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衛見臣在大加辣氏家温泉選裝者無論用以專供飲料或和勻美酒火酒波打牛乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名誠常餐桌上有益良飲也常用此飲料者善醫酒風腳食滯風濕夜睡不寧等症俱有應驗可據

價目臚列　每打大罇價銀壹員七毫　每打小罇價銀壹員正

理和水

蓋理和天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣氏家温泉選製者此飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別等藥石尤勝

消食滯法　晨早空心熱服此飲一大水杯

消酒風腳法　餐後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯

治心燒或腹內風作法　晨早空心服此飲半大水杯

治皮膚有疾法　晨早空心服此飲一大水杯

價目臚列　每箱四十八大罇價銀九員　每打十二罇價銀式員五毫

一千九百零五年五月廿六號　寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

香港開新書報公司派息告白

啓者本公司乙巳年股本息銀經已集議週息壹分算定於四月初一日開派届期請携息摺到香港士丹利街門牌二十六號省城十八甫羊城報館收取是荷此佈

丙午年　三月廿三日　司理人莫仕衡謹啟

承頂告白

鴨巴甸街二十五號樓下福榮居公烟館原日是鐵伯泉一人自做今志圖別業將全盤生意招牌公司牌照傢私什物一概頂與仁壽堂承受議本月內交易清楚自交易後以前所有賒借爲會租等項俱歸舊人支理與承受人仁壽堂無涉特此聲明

光緒卅二年　三月廿五日　仁壽堂啟

出賃

永樂街第式百式十九號由四月初一日起欲知詳細者請問中華銀行辦房便悉

光緒卅二年　三月初二日啟

遷行告白

啟者本公司寫字樓遷往海傍景后學宇第壹號督於仁燕梳公司即禪臣洋行三樓特此佈聞

丙午年　三月廿六日　大阪商船株式會社啟

霍近拿鐘表首飾遷行

本行數十年來向沽上好金銀鐘表寶石首飾貨真價實中外馳名今遷往大鐘樓望海必打直街右手便諸君光顧請移玉步

一千九百零五年八月卅一號　霍近拿謹啟

臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北資備資本銀五百萬圓今分枝本港日本郵通商各埠專做買賣滙兌附揭銀両生理

謹將本行利息列左

十二個月週息五釐算　六個月週息四釐算

三個月週息三釐算　日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環德輔道中門牌第三號即香港英皇酒店樓下本行寫字樓面議是荷

癸卯年　四月十五日　臺灣銀行司理人啟

德源更正告白

專辦映相藥料干片

非林手映快鏡射大

鏡箱金木鏡架發行

代寄各埠實價無欺

香港中環擺花街與鄂石街口七號

省城大南大街嶺海報館左便開設

粵東省城香港德源號啓

承頂告白

啟者香港德輔道西門牌三百三十號全安號門號舖原日係吳全所做經已去世伊妻志圖別業願將全安號傢私什物舖底一概頂與承德堂承受訂於四月初一日交易清楚自四月初一日以前全安如有欠到各號貨賬揭會租等項一概歸舊人支理與承受人無涉自頂之後仍用回全安加多閏字開張日後生意盈虧與舊人無涉此佈

丙午年　三月廿五日　新承受人承德堂啟

名醫代表

黃主政幹南先生以名孝廉世傳方術官京師時與海內名家相討論深得醫學真傳爲同鄉諸公所倚重去年駐港兩月求診者日盈于門應手奇效嗣有羅定之行兩請方論者前後相望于道今春返港仍駐上環大馬路黃慎堂九藥櫃向之盼先生而不遇者乃今獲遇焉吾爲獲遇先生者幸爲未遇先生者告

丙午年　正月廿三日　同鄉京官　程友琦　梁士詒　吳尚廉　胡彬恩　公啟

吉舖招租

啟者本號有德輔道西四百三十八號全間三層新舖出賃此處源源倉後便是也地方深大舖位寬邊通爽光明貯貨住人均臻妥善而且右邊有私家巷巷有橫門在此樑工極爲便當各殷商賓號如有欲承租者請到本號面議租價相宜特此佈達

光緒三十二年　三月十七日　德輔道西三百九十六號啟泰號謹啟

經紀廣告

本行代理宏利人壽燕梳公司多年聲譽素著美今因推廣生意欲聘請招接生意經紀數位新來極優且不論識西語與否均爲合式諸君願就聘者請至本行辦房面商是荷

丙午年　三月十八日　德記洋行辦房謹啟

承股告白

啓者香港中環大馬路門牌第九十二號開張友利號洋貨生意原日九如堂怡昌堂廣裕堂慎本堂等沽有股份做至丙午年二月二十日止滿盤清算今九如堂怡昌堂廣裕堂慎本堂等各股東志圖別業願將自己各名下股份生意及招牌舖底傢私裝修貨物與及賬出新舊賬項等所有全盤一概頂與合和堂承受訂明即日交易清楚並無分毫少欠如各號欠到友利號賬項務須交到舖面蓋回圖章方能作實否則經手是問自承頂之後仍用回友利字號加多松記日後生意與退股人九如堂等無涉此佈

丙午年　四月廿五日　友利號松記謹啟

龍飛馬房告白

茲者龍飛馬房常有時欵雙單觀音兜車又有雙單街馬車出賃如貴客光顧請移玉步到百步梯下便志昌金銀舖內打得律風問四百三十二號便是燈籠洲龍飛馬房或請亦可若有貴客在石塘嘴或要雙單觀音兜車或要無蓬馬車或要金山大馬觀音車可用酒館打得律風問四百三十二號即龍飛馬房價甚相宜至於雙單街馬車一擺中環街市口一擺水坑口處夜晚一擺石塘嘴義益街口處一擺會方園對面處價錢可以面議與

丙午年　三月十七日　本馬房告白

温厚頓穀糕粉

Van Houten's Cocoa.

温厚頓所製之穀糕粉味美性和開胃消食寧神壯頭腦令人强健用水沖調融化甚易誠爲養生中之精品也而且價值相宜遠勝他粉各處皆有寄賣請嘗試之

聲明告白

啟者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金銀首飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年另間上環大馬路又開首飾店一間取名大盛招牌字音寔與本號相似以致各處信貨客常有錯誤殊屬不便故特聲明俾衆咸知如蒙諸君光顧請分別大成大盛字號庶免有悞特此佈聞

光緒卅一年　三月二十日　大成謹啟

勝家公司廣告

啟者本公司新到有蘇格蘭各種縫衣機器兼皮鞋手巾草帽等車一概全備現售抑租賃各種價目格外相宜另有特色鎖鈕門機器凡係本公司之衣車均可配用極其利便請君欲探購者請至雲咸街第一號本辦房面議是荷此佈

丙午年　三月初六日　勝家公司辦房謹啟

萬安公司派息告白

啓者本公司乙巳年股本息銀經已集議週息壹分算定於三月初一日開派居期請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈

丙午年　二月廿一日　司理人周少歧謹啟

三宏置業按揭聚及代理有限公司派息告白

啓者本公司經已集議開派上年老本息銀照例壹分週算茲定於四月十五日開派居期請携息摺到本公司收取是荷此佈

丙午年　三月廿五日　司理人何星儔謹啟

時欵金銀鐘錶　鑽石各石戒指　珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡　修整各等鐘錶　精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口壹百九十二號茲再開一號在中環鹿角酒店右便壹百四十六號　貴客光顧請移玉步

中環正安　上環成安號　全啓

罰銀七十五元或苦工監兩閱月餘各罰二元
○又搜獲馬粉　廿八日鴉片巡丁又在九龍貨倉公司第十五號倉搜獲鴉片精粉十八箱値銀三萬一千元巡理府巳允准鴉片公司所請標貼佈啟聲明該馬粉若於一禮拜內無人索取即歸入鴉片公司
○疫報七宗　廿七日本港疫症七宗內死者

袁樹勛過港

袁樹勛於廿九日附搭安瀾兵船抵港停驂于結志街閑存別墅凡往謁見者均擋駕查袁帶隨員四人并有善後局委員數人隨行聞袁擬於初四日起程惟未定附搭何輪云

電報譯錄

○駐美梁使有撤任消息（南清電音）廿七日東京電云中國駐美使梁誠指摘美國議員打卑抗拒更改華工禁約一事以致美國人心大爲感動因是之故該公使有撤任回國之舉

○日本圖得太平洋商務權利　美國各領事員報日本格外預備以圖太平洋商務之權利

○酒店火災續聞　廿七日東京電云某東野美酒店被災其中洋人皆獲平安並無有失去蹤跡者

○德相病勢可危　德相保羅王現又復病情形甚爲可危

○礦工罷業日甚一日　法國礦工罷業一事目下更加延蔓

電傳上諭

○廿四日　召見軍機祿顯元瑞吳重熹閣抄

○同日奉　上諭嚴修奏懇請收回成命一摺現在舉行新政朝廷破格用人皆當力任艱鉅不得意存退讓徒拘虛名該侍郎所請各節應毋庸議並著傳旨申飭嗣後大小臣工當共仰體時艱殫心供職以副朝廷實事求是之至意欽此

○廿六日　召見軍機袁濂吳照段有雲　閣抄

○同日奉　上諭吳引孫奏懇請開缺省親一摺甘肅新疆布政使吳引孫著准其開缺該員現署新疆巡撫著俟聯魁到任後再行交卸欽此

本館特電

二十九號九點鐘接北京訪員專電云外務部致電滇督丁振鐸派大員接待越南法督籍探舉動

又電奉旨電致美國政府慰問　舊金山地震災區幷電駐美使梁誠查探該處僑民損傷命產實數以便撫卹

舊金山大埠地震詳述

倫敦二十號電言舊金山大埠之芬士丹將軍報稱禮拜三晚查得斃命人數一千名無家可歸者十萬人將軍自巳糧食亦極知少又云是城爲火烟瀰漫距海數里尚能遙見火光能觀此情形全城料必毀滅又云多有大屋宇酒店及戲院盡行傾圮且遭祝融之禍又云華人街及日人住處亦毀壞加刺寬尾省之山打哥沙城文地利城吉來城波李士打城一概毀壞山打勞沙一城共計死二百人無家可歸者十萬人大埠船務幸無損傷士丹弗大書院受重傷約計毀壞物業値一百兆金元）又電云美將軍芬士丹又報云大埠全埠毀壞火勢不能禁止無家可歸者二十萬糧食不敷賣食品店盡行倒閉政府由別處運來食品施賑各人爭先恐後紛紛領取議院撥美金五十萬元爲賑濟聞遇難者以分租屋住之人居多英人及列國人之住於大酒店者聞是平安云（以上勞打電音）

○西報接倫敦二十號電言舊金山大埠地震致命數處失愼火勢猛烈難以救熄延燒甚廣斃人數約五千受傷者一萬五千匪黨搶劫被人槍斃者甚多現無家可歸約三十萬名糧食短少山打勞沙地方全毀別城亦受災

又電云華盛頓廿號電言舊金山大埠地震死傷人數不止二千該處麻浦官員恐因人死之多至令生出瘟疫將死屍擲於海中現火勢至今仍未熄滅恐有全城毀壞之虞無家可歸者數十萬人毀壞產業無算（已見廿八傳單）

○本館特電　本報接倫敦二十號特電言舊金山大埠地震斃人數若干尚無確耗有人計算約五千左右想此數亦有近譜

○駐港美領事公文　今日公文由大埠左近之地方而來者報稱地震之災傷殘人命一節果有是事惟總緝捕計人死不過三百自深夜時起火勢甚猛烈人疑全埠居民及生意必要搬遷（美國副外部大臣已近發）

十九號勞電云大埠地震上午五點起三分鐘乃止東北一帶概是製造局受傷最慘城內圍無甚明係大約計死百人傷千人左右傾覆之屋被焚火勢四處波及甚難救熄因有大風且爆汽及水喉均被震爛救火員須要炸開屋宇以開火坑情形甚慘難以盡言以五層樓高之華達沙酒店傷人最多此處屋宇有七十五所分租之屋全盤傾覆行八十間被火焚毀現地震延至西方一帶紐約亦覺震動

本報得接地震之警電往美洋行及金山庄訪查欲得確耗錄報以供快覽惟各處接電太略如是而已其詳細當候信息續佈前錄萬國銀行之分行亦受影響一節查萬國銀行係在大埠山深街該處係銀行總會之區此處有加剌寬尾銀行堅拿地銀行加剌寬尾銀行對門係紐約永年人壽保險公司附近亦有西報館戰聞查大埠距紐約之西由火車而往有二千四百五十二英里距聖壘埠之西二千四百三十四英里據西報云大埠居民三十四萬三千現有華人二萬又查大埠對入之山哥刺士埠華人在此種植者多又打和埠華人業漁者居多山打些埠華人亦甚多

退股告白

啟者下環大馬路門牌五十三號及一棧在聚龍里門牌一號協隆德記麵飽生意各東志圖別業願將傢私什物招牌鋪底一概項與從善堂承受訂期四月初一日交易清楚前鋪各寶號相信貸項各等一概找結清楚倘有欠到小號銀両求早日惠來本號櫃面圖章爲據日後生意盈虧與退股人無涉先此聲明免至後論此佈　（二卄二具）

丙午年三月三十日　退股人協隆股東謹啟

項舖告白

啟者香港筲箕灣第五十四五十六五十八六十六十二六十四六十六六十八號門牌同利棧耀記醬園生理原係莫怡安堂同做由光緒二十年起至光緒三十二年二月底止因志圖別業願將所有店底招牌及自置之地段暨往來數目俱頂與李善慶堂承受經交易清楚自頂之後同利棧耀記生意盈虧概與舊人莫怡安堂無涉此啟　五卅二具

光緒三十二年三月三十日退股莫怡安堂啟

吉舖出賃

新街市街門牌九號十三號全間出賃欲租者請問永樂街廣發興便知　三卄五

光緒三十一年十二月　十二日

請買辦告白

啟者茲有本港頭等洋行一間專辦本港日本及中國大宗出口幷入口貨生意欲僱買辦一位該買辦必須有些聲望幷有殷實保家兼熟識生意事務可能招壽生意等件如欲授此職者請修函至德輔道中門牌第八號質臣史篤士及孖士打狀師行便知特此佈聞　十舊旦

一千九百〇六年　四月　大號啟

承項告白

啟者香港筲箕灣第五十四五十六五十八六十六十二六十四六十六六十八號門牌同利棧耀記醬園原係莫怡安堂同做近因志圖別業願將所占該醬園之股份舖底賬目傢私等項自置之地段概行頂與李善慶堂承受經交易清楚此後同利棧耀記生意盈虧不關舊人之事此啟　光緒三十二年三月三十日

五卅二具　承頂人李善慶堂謹啟

承項告白

啟者下環大馬路門牌五十三號及一棧在聚龍里一號協隆德記麵飽生意各東志圖別業將傢私什物招牌鋪底一概項與從善堂承受訂四月初一日交易清楚倘日後協隆德記來往數目揭項借項會項轇轕等項一概歸舊人支理與新承頂無涉日後生意與隆亦與舊人無干先此聲明以免後論　三卄一具

丙午年　三月三十日　承項人從善堂謹白

華商會所總叙會告佈

公啟者謹擇四月初六日即英四月三十號禮拜日下午二點鐘邀請衆會友爲每年總叙會以便公舉下屆値理省覽去年進支總結並年內報章居期仰祈賁臨幸毋吝玉是所厚望特此佈聞

光緒卅弍年　三月三十日

司理人施炳光巢錦榮謹啟

茲將一千九百零五年年結報列左

本會所創設七年於茲矣是年進項共銀五千九百八零八十八元二毫九仙支項共銀五千九百七十一元一毫九仙比對實應銀一千一百零七元一毫揆上一千九百零三年一千九百零四年兩年虧銀二千一百零六元七毫一仙實支退銀九百九十九元六毫一仙是年本會所除傢私電燈賬項外實存現銀七千七百三十元零八毫二仙一千九百零四年本會所因經費不敷各値理同商善法以資彌補是年二月將三樓租與格致書院計租八閱月得回租銀一千元英四月衆議舉立冼君德芬爲當年主席自接辦以來力圖整頓以爲三樓租作學堂既多不便且失觀瞻力存會友數十名以襄經費之所出乃將三樓取回復其舊製是年溢項者頼主席維持之力也英二月本會所送賽馬會銀杯一只價値三百四十八元七月冼君德芬慨自解囊添置電燈電風扇於後樓不動會所欵項幷惠來賽波彩物三式分列彩三名十月陳庚如余育之羅長肇李健堂諸君又惠來賽波彩物四式分列彩四名以助同人玩波雅興是年新進會友八十名告退者二十三名進會共計二百一十六名此乃是歲本會所之大槪情形也夫設立會所之風盛於歐美人皆知有會所可以游息可以談讌爲公餘小憩怡情悅性之所殊不知會游息談讌之外足以取資者尚多也吾人風塵僕僕終日煩勞交遊之道闕爲學問之道闕爲有會所以聯彼此之情誼則交遊日廣有會所以通爾我之智識而學問日增況當此商務炫長先鞭爭着之世尤非獨力獨行可操勝券者必賴會所以廣見聞賚才識然後消息互通勢力互結利則引趨害則引避夫如是則會所之有益於才智有助於商務豈淺鮮哉夫本港自通商至今數十年間蔗居天下船務第一之埠觀夫樓閣櫛比商務殷繁仲觀山暇彩旂臨風祥展危塔者非德國之會所耶俯覗海嘯復道騰空橫駕直樓者非英人之會所耶門前車馬紛馳堂上冠履舄交錯每遇良辰佳節則簫鼓喧闐即雅劇淸談亦電光如耆華人耳濡目染者久知性情不可不怡見聞不可不廣學問不可不究商務不可不聯遂有會所之設不可謂不知所務矣然開辦至今進益未見推求其故大抵知襲人之皮毛而僅得其虛名而巳夫耳目不親則心身不在利益不見則精神不留我會所雖非堂宇巍峨而陳設頗稱雅潔會友雖達二百名以外竟有經年不到者欲求會所有所贊益豈不戛戛乎其難哉今任執一會友而叩之問欲本會所之興盛乎則無一人不日欲之旣日欲之豈必慨捐鉅欵佈置堂皇遂得謂之見效歟非也諸君離能以會所爲不可不到之地暇則惠臨俾列名會內者可以時時覿面而後交誼密智識通而相愛相助之情日深共挽公私之大局而吾會所之興亦可拭目而待矣不獨此也以商務論我華人居大半以人數論我華人居其八九何以區區一會所則彼之興盛也如彼此之寂寞也如此豈獨商務之不能及人耶抑亦文明之地步未曾到耶實堪爲吾輩嘆惜諸君如不甘讓斯言則本會所之興盛自今日卜之矣殷殷君共勉之　囗卅二具

光緒卅二年　三月三十日　華商會所謹啟

論說

論粵漢鐵路與岑督之關系（洪）

國之有鐵路猶屋之有門戶也門戶爲別人所據則全屋在人掌握屋之名雖在我而其實已亡近日各省官紳皆知與外人竭力爭回路權非仇外也勢不得不然也粵漢鐵路已落美人之手幸政府主持於上三省官紳力爭於下至去年而廢約贖回之事成此誠大局之幸也粵紳民主由商籌欵路歸商辦岑春煊主抽捐路由官辦於是大起衝突全粵紳商謂担任路股二千萬惟岑不去粵則欵不能交就其表面而言則措詞過激似近於要挾就其內容而論則亦未始非實情也夫督撫疆吏之進退朝廷自有權衡非紳商所宜涉及也故曰措詞之未善也然鐵路之建築於地方上干涉甚多非得地方官吏實力扶助則雖有貲本亦斷不能築路全省紳商既與岑春煊作反對則岑之挾恨而暗掣紳商之肘亦意中事也地方州縣皆仰承督撫之意旨者也一有掣肘則修築難成枉擲鉅貲血本無歸此商民所必不肯也故岑一日不去粵則路股不能交亦勢所使然也當今之時即使岑百口分辯謂已必不掣紳商之肘必能與全省紳商和衷共濟恐雖有蘇張之舌亦無人信之紳商疑岑之心一日不去則此路股一日不願交出此胥今日之實在情形也朝廷此時若徇商民之請遽去岑以諂粵人如是則鐵路立成而朝廷用人之權似近於旁落若仍用岑以督粵則紳商疑畏心不能去路股不能交且亦難保岑春煊之爲人不挾持私怨以暗掣紳商之肘而敗壞鐵路之修築若任此鐵路之不修則外人生心又將有覬覦者路權一失則與失土地無異此誠進退維谷之事雖然今日強鄰迫於外而亂黨煽於內爲政府者正宜固結民心以固國本愛一岑春煊而失一省士民之心亦殊不上算況鐵路之築亦實有中止之勢乎然則稍候風潮之寧息然後量移岑春煊另簡大員督率粵省紳商向辦此鐵路亦係斟酌輕重理所當然之辦法矣況岑既與全省紳民作對則留粵亦索然無味矣必謂粵督一缺尙係岑所戀棧恐亦未必然也

羊城日聞

○查考錢局之近聞（羊城訪函）近日錢局將改新章領祖模鑄造新式銅元又先期鑄造一文之銅錢流行市面局中一切鑄造各項事宜必須先期計畫辦理近日當道頗以此事爲重昨特委直隸州龍學鎮前往詳細查考稟覆矣

○勸工陳列所點綴商品（羊城訪函）廣府所開之勸工陳列所雖經設立久無一物實陳其中直至近日始由各處運到商品來所陳列計陳列者如織布竹織器皿織器等項至自出心裁所製新藝現尙未能多覯焉

○莊允懿調停佛山警務之一斑（羊城訪函）同知莊允懿前曾奉札往佛山調停警察風潮聞莊自到禪後即會同佛山警務再三勸論商民並訂立新章所有佛山警務仍由官辦歸商民繳費維持並定仿照省城辦法附設潔淨事宜統由警局督率辦理云

○袁樹勛出粵確期（羊城訪函）查案委員袁樹勛原定廿七啓行嗣以紳商再三挽留並有稟三件袁亦甚熱心維持路事遂改行期廿八日赴香港是日紳商茶會已辭却云

○林令辦案遲延（肇府訪函）肇慶府屬高明縣者盜藪也該縣前令邵瓊幟力剿辦地方賴安去秋田令啟署鶴山後其任者爲林令翊到任之後倫安良事縱盜賊民遂致盜風猖獗甚於從前本月十二晚縣屬清溪鄉東五鄉突被强盜糾黨百數十輩入村肆劫鄉人該處鄉民聞警飛出救助與賊接戰約歷兩小時卒以賊黨太多强弱不敵終被擄去四人一爲何立朝一爲何立喜一何大居一爲何亞森鄉民仍奮勇前追中途將何立朝截回而該三人則被賊强牽以去矣計是役鄉民與賊接戰當場斃命者二人一爲何亞伍一爲區亞務乃受傷者三人一爲督隊出戰之附貢生羅可猷一爲何蛋家一爲區亞艮此外破頭損足者尙不在此數內次日事主託鄉紳詣縣報案請驗該林令竟以苦主不到爲辭卻不收稟夫苦主正當多事之際其託親屬代遞者人情大抵皆然況命盜重案稍有斯民父母之心者無不立刻究辦而該令乃玩至此嗚呼吾中國之官吏如此豈民安得不畏居黑暗地獄哉

○山票毒蔓延閩省　福建財政局以度支奇絀亟應設法籌借俾集巨欵查粵省設立山票抽收餘利以助公家之不足辦理頗稱得法閩省現擬援照辦理以濬利源特委梁令錫誌到粵約集殷商查開詳細章程以便迅速開辦昨由閩督咨會粵督轉飭所屬知照矣

○廿七日鐵路議案　日昨鐵路特別會議到者約百餘人　一議定用總商會名准廿八日請袁京兆及李沈二委員茶會　二議唐少村爲總辦鄭陶齋爲坐辦詹天佑爲總工程師（衆均贊成）三議定四月初十投筒公舉權理人現袁京兆催促萬不能緩應以速舉爲宜（衆決定改期四月初一日公舉即晚出有公啟云我商辦廣東粵漢鐵路公司前經定期四月初十日投筒公舉權理人現因上游催迫萬不能緩茲決議請商會各善堂院七十二行趕於廿八日將舉定權理名單送到愛育堂東廣定期四月初一日集衆投筒公舉正權理其前定四月初十日之期作爲罷論此佈

商辦廣東粵漢鐵路公司謹啟

○九善堂自行撤稟　廿七日會議公認所上袁樹勛稟有人提議恐於調和宗旨有碍已作罷論乃廿四晚九善堂忽在總商會決議另由一稟惟各代表員多謂此稟不知如何措詞云然調和宗旨記者始終贊成惟既主調和於公認之稟今且寢議胡又另易一稟且不將稟詞宣佈此則不能無疑者也

○兇犯趙前光由海道起解　持刀闖入述善堂之兇犯趙前光經岑督飭發交南海縣遞解山西太原府祁縣原籍總巡警局業已發交在案茲聞南海縣陳令以原籍道途迢遠輾轉遞解恐滋流弊擬改由海道遞解不日定當起解云

○亞洲報館風潮續誌　亞洲報館風潮已紀前報茲承高君轉據陳記者自述甚爲詳晰照錄如下當南宰到館時即飭本館工人執拾行李歸去并屬鄙人將各稿件繳出鄙人答曰各稿件非有秘密事無不可繳者後由南宰飭人將本館什器封存部命羈返署鄙人隨其後南宰謂大憲飭封文書并無汝名所欲查辦者祇因蘇黃之變亂是非耳汝可屬館內他人代鮮看管不必汝來也鄙人答曰館內并無他人可事主稿均予一人任之即由我去可耳入署後南宰以鄙人未嘗用膳命人送來點與之晚間鄙人曰亞洲報館迭黎國賑爲股東乎鄙人答非是乃奉命鄙人親供鄙人乃將亞洲開辦以來之歷史陳明末附與黎國賑并無相識祇於渠出獄時在歡迎會中見渠一面而已南宰并告鄙人曰此次當由本縣同明上峰請其詞欵三數百了事如上峯不允大約亦可揭封復業現已由番署追查蘇黃之此事當易了結也

○岑督對於李陸提之感情　岑督在惠州有李陸提再三請謁皆不獲見李在行營門前稱言當日老宮保猶不見棄今少宮保不我見未知有何過失等語岑督謂我將奏請與川藏之馬維騏對調云

○岑督回省之先聲　岑督巡閱惠州廿三日回省宿于黃埔擬改換輪船赴潮茲聞廿五夜岑督又乘伏波兵輪開行廿六日乃抵香港及廿七日隨節之邱林兩分統電回省中稟知各官言岑督不赴潮州定廿七日十二句鐘開輪返省云以行程計之廿七日十二句鐘發輪是晚十二句鐘可抵省想岑督所經沿路停泊延遲時候故至今未到省矣昨報紀其已回省乃傳聞之誤也

○唐少村因路事之覆電　粵省紳商日前擬舉唐小村爲粵路督辦蓋以其熟於路政故也茲聞日前紳商電致唐小村廿八已接其覆電云許笃帥暨淩帥如俞等東電恐各處認股踴躍深佩莫名鄙意以毋論貧富凡握母金者必爲子金爲家計現認股者儆於一時公憤路成尙須七八年時異境遷有本無息貧者恐或反悔大股未必全交至礙全局故必須設法使其保全與繼續先籌確實股息則認股如同置產遇時可將股票轉售本息有著貧人可領錢營股不致爲捐助義舉之事惟子金若攙母金開支是以我錢付我會重股本無此辦法擬由二省疆臣另籌的欵付給息金以工竣爲止後由行車進欵歸還又合與同趣享之權利全舉而畀之華商事乃易舉曾將此二節商請政府及湘鄂人均避此會湘鄂人亦已函籍紳議辦前此一意爲民除害遲峯函電均置未覆慮阻衆公熱心今聞將稟復公舉督辦總辦竊謂此事非商辦獨力所支請一面招股一面俟機會聯台三省行事爲妥弟爲久遠切實計獻此芻議希還籌復唐紹儀叩

中外新聞

○騙領教士赴潯川資　贛省帮辦洋務委員候補從九孫頎前因照料教士遞難時曾赴撫署聲稱須開各教士以費騙領洋二百元銷一千千現經美國孔牧師聞悉即向余臬司聲明謂各教士起程並未要貫撫台開銷川費聞有人在撫署冒領應請查明當由臬台回明胡撫即傳孫頎到署查詢孫始將洋錢一併交出大受余臬台申斥聞將參辦云　按以大辱國體之事而猶因以爲利　雖殺之不爲酷然此次以承辦供應各員因以爲利者固不止係從九一員可悲甚矣

○端戴大臣擬先行回國　澤公自英倫電稱端戴兩大臣擬於四月間先行回國

○傳單交涉　法人魏池在福州招工已由閩督出示勸募茲有雲南逃回之工人詳述親歷之辛苦刊佈傳單遍貼街衢旋有人誣指十人報於魏池魏即稟明法領事由法領事照會洋務局要求拏辦聞所指十人皆與此事無涉特不知洋務局能否代無辜之民辯白也

○陳列館擬開賽會　探聞商部各堂議俟商部陳列館修理完竣查明各省送京陳列之土產貨物選擇奇者列入所中奏明兩宮在北京舉辦賽會各國派員來京赴賽云

港事要聞

○組織股東團體會　廿九日粵漢鐵路股東假座四邑輪船公司到者數十人楊西巖宣佈規則公舉陳賡虞爲主席陳賡虞特擬總章程九條列下

一　定名爲廣東粵漢鐵路公司香港股東團體會別處股東到來一體看待此會純由股東組織而成與代理收銀等分局不同

二　助成商辦廣東粵漢鐵路公司及保全本公司各股東資本爲兩大宗旨（李心領和）（衆均舉手贊成）

三　調和紳商以固團體務令保存商辦二字

四　監督辦事人員凡未選之先必慎選其人既選之後使其廉己奉公（賴恒甫和）（衆均贊成）

五　維持商律凡公司辦事必本於商部新頒之商律而行稍有悖違即行忠告無効可向商部稟究（楊西巖和）（衆均贊成）

六　另設股東獻議粘存一部凡股東以認股名號獻議來文一律粘存俾會議時提及（陳席虞和）（衆均贊成）

七　該股東團體會所有經費不動公欵不攤人簽助該項係楊西巖陳席儒陳賡虞三位捐助銀一千元但隨後股東樂助亦聽其便（楊西巖和）（衆均贊成）

八　本會既成之後如果總公司所辦各事確能遵守商律此鐵路之前途亦能事事就手可以無需本會之處然後從長計議可否解散（楊西岩和）（衆均贊成）

隨議舉值理以辦各事鄭冠一倡議舉五十人（林竹琴和）（衆均贊成）衆議先定十位由今日到議之人公舉每人一紙共舉不過十人然後照數多者舉之選公舉陳賡虞陳席儒楊西岩李煜堂鄭冠一陳少白吳敬楊煜之顏恒甫區達波十位再由值理公舉陳賡虞爲正主席楊西岩爲副主席餘四十位俟下期會議再舉議畢散會

○稟請釋放華商　廿八日普樂何啓及鹽三大狀師爲華商代表在臬署稟求請將十七日所判因發假警察獄之陳杏橋等八人釋放因當日臬司未有論知伊等所供何詞爲犯假警之罪又因未判斷之前未准伊等自行申訴各狀師先將案由詳加辦論普狀師又謂雖按照刑名之律犯人不可上控然儘能具稟港督會同議政局查辦訊後押候禮拜一日判斷

○東華醫院致鐵路公所函　商辦廣東粵漢鐵路議事所九善堂院七十二行商列位仁翁大人鈞鑒敬啟者昨接來示一切拜悉敝院于鐵路股份事向未有兼涉鐵路分局廿四家之代收股份人亦非在敝院處推舉至若楊西巖君在省邀集股東商議路事是否係合港股東公認他到省議事之處敝院未甚詳知所問鐵路分局便悉也專此敬覆並請台安東華醫院同人頓

○劉緝捕回矣　劉緝捕夏里佛日前由北方同港本日復由港返英京

○廣九鐵路交工程師管轄　廣九鐵路本港所關一段工程現已由工務署轉交總工程師伊鑄士管轄

○府案　有華人七名在士丹頓街卅一號某賭被拘官訊得首次兩被告爲開賭之人判各

香港華字日報附張

光緒卅貳年歲次丙午叁月叁拾日

大英壹千玖百零陸年肆月廿叁號禮拜一

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接搭載客搭往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接搭載客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船開行日期開列

○西伯利　○蒙古　○毡拿　○多力　○滿洲　○高麗　准四月初八日開行　○急狄　准四月十八日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

亞米利加丸　○日本丸　○香港丸　四月初一日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山。船上搭船上人員均以禮貌相待飲食茶水床廁一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下

往上海每位銀十二員　往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員　往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位男客金銀五十員另稅金銀壹員女客加收金銀五員
往砵倫　往舊金山　往些路　每位男客金銀五十員另稅金銀壹員女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船隻均有一定價值請到中環海傍干諾大道第肆號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱可船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清逾則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日　花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　代理人 [illegible]利化士東啟

大阪商船會社

准期常川往來中國之南及台灣上海等埠

往上海汕頭廈門福州　○明石丸　准四月初八日開行

前往汕頭廈門淡水埠　蘇紹丸　准四月十六日開行　大義丸　准四月初六日開行　○[illegible]仁丸　准四月十三日開行

前往安平汕頭廈門埠　○舞鶴丸　准四月初九日開行

啟者本公司有堅固快捷火輪船如上船名准期往來無悞且通船配致電燈上等一號客位華麗堅捷可稱兼接直透貨客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船駁十分妥善貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道中門牌八號本公司辦房面議

光緒卅一年六月廿五日　大阪商船株式會社謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○比連士昔機士文　往小呂宋新金山等　准四月初八日開行
○芝班拿士　前往八打威三巴冷泗水孟家室等埠　准四月初八日落貨開行
貴客如欲搭船附貨者請到上環文咸東街本公司面議
上環[illegible]公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○得富利　前往海參威埠　准四月初八日開行
○仙尼加比亞　往星架波庇能哥林保夏威咸北　准初三開行
○施都尼亞　前往橫濱神戶埠　准四月初二日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
咸北輪船公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海晴　前往廣州灣赤坎碣州等埠　改三月三十日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議價脚相宜此佈
合安輪船公司謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海壇　前往海防埠　准初一早九點開行
貴客如欲附貨搭船者請到本公司面議
[illegible]利十公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○西貢　前往西貢埠　准即日落貨初二日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
上環和發成內[illegible]公司啟

啟者本號有堅固快捷火輪船名
○海殿　前往廣洲灣赤坎碣洲　准本月三十開行
貴客欲搭船附貨請到本號面議此佈
志和號謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○桂林　前往烟台牛莊埠　准三月三十日開行
○岳州　前往上海埠　准四月初一日開行
○蘇州　前往烟台天津埠　准四月初四日開行
○紹興　前往上海埠　准四月初四日開行
○婆加西士　前往加剌休埠　准四月初五日開行
○開封　前往宿務伊路埠　准四月初五日開行
貴客欲搭船附貨請到本行或上環本行船務分局面議
太古洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○雙安　前往廈門石叻庇能仰光　准本四月初四日開行
貴搭船附貨者請到德輔道西門牌百四十一號本公司面議
[illegible]公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○廣生　前往上海埠　准四月初一日開行
○吉生　前往石叻庇能卡剌吉打　准四月初一日開行
○昌陞　前往天津　准四月初五日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
渣甸公司謹啟

往日本砵崙花旗

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名羅文打准三月廿三日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁島均花旗內地各埠貴客如欲搭船附貨者請到德輔道本公司面議此佈

乙巳年三月初六日　順昌輪船公司啟

往鎮江

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名乾打致四月初一日開行前往鎮江埠貴客欲搭船附貨者請至本行面議此佈

丙午年三月廿五日　禪臣洋行謹啟

演天演公司采南歌收良童子班

三十日演　○本地出老虎　○出頭西方美人　議院成立

大減價　日收　夜收

貨兒一元　貨姫元二
對號壹毫　對號二毫
廳位八十　偏位一毫
板位三十　板位四十

遷寓告白

西醫關心焉遷寓[illegible]十八號A字[illegible]
[illegible]飛佈

正和堂告白

啟者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣價錢之公道想光顧者久已洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對面專為利便起見所有貨物價錢均照本堂一式光顧者再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有影件揭借等情概與本堂無涉誠恐光顧者未及週知故特登報告白希為垂鑒

光緒三十年十二月廿二日　香港正和堂主人謹啟

和發銅鐵洋貨

本號自辦外國各欵漆油帆布油纜銅纜鐵纜大小鍋爐水泵鋼鐵洋貨船上車房器具一切俱全富商賜顧請移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷

庚子年五月初四日　和發號謹啓

承接縫帆旗幟

啟者本號承接各款帆幟[illegible]

飛素閣像

[illegible]

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○孟衣哥路　前往上海日本溫哥華埠　准四月初九日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
昌興輪船公司謹啟

啟者本號代理搖威洋行堅固快捷火輪船名
○得利臣　前往海防埠　准四月初一日開行
貴客如欲船搭附貨者請到本號面議此佈
上環代理人源昌利謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○海南　前往海口北海埠　准三月三十日下午七點開行
○香港　直往海防　吉輕落貨　准三月三十日下午七點開行
○[illegible]　往廣州灣北海海防埠　准四月初一日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議此佈
孖地洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○德高大　往些路頓經上海日本各埠　准三月三十正午開行
○孟買丸　往星架波哥林保孟米埠　准四月初三天明開行
○神奈川丸　前往神戶橫濱域多利些路頓轉駁花旗內地各埠　准四月初八日正午開行
○河內丸　前往星架波哥林保[illegible]倫敦[illegible]等埠　准四月初九日天明開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
日本郵船會社謹啟

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國嘉富二位姑娘醫師門下專習西法接生學見工夫醫練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生賴姑娘經師同給存書准出爾世茲在本港接生多年般戶貴家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生者醫家器具立即檢齊携至可保大小無虞民心本欲濟人凡求接生請到閣麟街第三十九號二樓

光緒廿七年五月廿三日　李胡氏謹啓

省佛澳代派本館報紙處

羊城榮陽街矜記信館
聯興街廣隆信館
十六甫四巷羅步雲
○澳門　源安信館
能文記信館
盧錫記信館
○佛山　源記信館
省澳諸君欲取閱報紙者所就地向各代派處掛號取閱可也

香港華字日報行情

丙午年三月廿捌日禮拜陸入口船列左

德國火船名膠州 由牛庄載來雜貨 源昌利
美國火船名慌勿 由些路小呂宋載來雜貨 天祥洋行
德國火船名渣文耶 由暹羅高芝昌載來米 源昌利
英國火船名定生 由鎮江載來雜貨 渣旬公司
與國火船名地利士地 由地利上地星架波載來雜貨 山打洋行
那國火船名砌沙 由羊城載來雜貨 華商
德國火船名乾打 由羊城載來雜貨 禪臣洋行
英國火船名南山 由西貢載來雜貨 德記洋行
英國火船名士的田 由星架波載來火水 麥邊洋行
那國火船名布倫度 由羊城載來雜貨 禪臣洋行
英國電線船名思厘化湯 由上海到

廿玖禮拜日入口船

英國火船名海門 由福州廈門汕頭載來雜貨 德記利士
德國火船名德利臣 由海防海口載來雜貨 源昌利
英國火船名貫州 由天津載來雜貨 太古洋行
那國火船名兼 由賓角載來米 元發行
英國火船名廣生 由羊城載來雜貨 渣旬公司
英國火船名永生 由羊城載來雜貨 渣旬公司
德國火船名姜維 由暹羅載來米 太古洋行
中國火船名廣利 由羊城載來雜貨 招商港局

德國郵船名比連士衣地利弗力打力准肆月初式日正午開行往星加波庇能
美國郵船名香港丸准肆月初肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名烟拿士西文准肆月初捌日正午開行往西貢星加波庇能哥侖保
美國郵船名高麗准肆月初捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名地溫島准肆月拾式日正午開行往石叻庇能哥林保孟米等埠
英國郵船名急的准肆月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名西伯利亞准肆月廿五日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名美國丸准閏肆月初叁日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往小呂宋新金山等〇火船比述士音機士文 初捌日開行 鴻發公司
往汕頭〇火船海門 叁拾日上午開行 得忌利士
往些路順〇輕上海日本〇火船德萬大 叁拾日正午開行 日本郵船
直往海防〇火船香港 吉載落貨 叁拾日下午柒點開行 孖地洋行
往海口北海〇火船海南 叁拾日下午柒點開行 孖地洋行
往星架波剌吉打〇火船沙亞林 叁拾日下午開行 意沙孫洋行
往青島牛庄〇火船貫陽 叁拾日開行 太古洋行
往暹羅〇火船台灣 叁拾日開行 永成公司
往烟台牛庄〇火船桂林 叁拾日開行 太古洋行
往廣州灣赤坎硇州〇火船海殿 叁拾日開行 志和號
往廣州灣赤坎硇州〇火船海晴 叁拾日開行 合安公司
往廣州灣北海海防〇火船于愛 初壹日下午開行 孖地洋行
往上海〇火船廣利 初壹日開行 招商港局
往暹羅〇火船周泰 初壹日開行 元發行
往市拜打古巻轉駁內地等〇火船保活頓 初壹日開行 中華公司
往鎮江〇火船乾打 初壹日開行 禪臣洋行
往海防〇火船得利臣 初壹日開行 源昌利
往上海日本〇火船地利士地 初壹日開行 山打洋行
往星架波庇能剌吉打〇火船吉生 初壹日開行 渣甸公司
往上海〇火船廣生 初壹日開行 渣甸公司
往上海〇火船岳州 初壹日開行 太古洋行
往汕頭廈門福州上海〇火船安平丸 初式日開行 大阪公司
往橫濱神戶〇火船思都尼亞 初式日開行 咸北公司
往廈門石叻庇能〇火船豐茂 初式日開行 裕德盛
往星架波庇能哥林保下威咸北〇火船仙尼加比亞 初叁日開行 咸北公司
往星架波倫敦曼滑〇火船梳哥打剌 初式日開行 鐵行公司
往安南西貢〇火船西貢 初式日開行 和發成
往星架波哥林堡孟米〇火船孟買丸 初叁日正午開行 日本郵船
往烏約〇火船烟打剌華地 初叁日開行 渣甸公司
往廈門石叻庇能仲光〇火船雙安 初肆日開行 雙德豐
往加剌休〇火船晏加西士 初肆日開行 太古洋行
往上海〇火船紹興 初肆日開行 太古洋行
往烟台天津〇火船夔州 初肆日開行 太古洋行
往宿務衣路〇火船開封 初五日開行 渣甸公司
往天津〇火船昌陞 初五日開行 天祥洋行
往日本域多利打甘麻〇火船梳勿 初五日開行 劫行
往雪梨冧濱〇火船奄派亞 初陸日開行 大阪公司
往汕頭廈門淡水〇火船大義丸 初陸日開行 日本郵船
往神戶橫濱域多利些路 轉駁內地各埠〇火船神奈川丸 初捌日正午開行 咸北公司
往海參威〇火船得富利 初捌日開行 鴻發公司
往八打噹三巴冷捫水孟家寶〇火船芝班拿士 初捌日開行 日本郵船
往星加波哥林保馬些路倫敦晏滑〇火船[illegible]內丸 初玖天明開行 大阪公司
往汕頭廈門安平〇火船舞鶴丸 初玖早開行 昌興公司
往上海日本溫哥華〇火船孟衣哥路 初玖日開行 南泰合記
往秘魯介休準〇火船山東 拾叁早開行 大阪公司
往汕頭廈門淡水〇火船大仁丸 拾五日開行 劫行
往倫敦曼滑〇火船雲邊島 拾五日開行 山打洋行
往地利士地〇火船[illegible]保亞地利 拾五日開行 南泰合記
往秘魯價剌休準〇火船剌士地 拾陸早開行 大阪公司
往汕頭廈門福州上海〇火船蘇紹丸 拾陸早開行 太古洋行
往域多利打金仔〇火船他地亞士 廿叁日開行

新沙宣沾廿號孟米紗五十包 一百廿八員 本港
又沾廿號孟米紗五十包 一百二十員 本港
又十大號孟米紗五十包 一百廿四員 本港

袁泰林沾十號孟米紗五十包
又沾十號孟米紗五十包
又十二號孟米紗五十包
又十二號孟米紗五十包
順和行沾廿號孟米紗五十包
又沾十號孟米紗五十包
又沾十號孟米紗五十包
乾泰隆沾雙饒白米一千包
雙喜白米一千三百包
一號白碎四百十三包
二號白米碎二百四包
二號朴米碎九十六包
中號朴米碎四百六十六包
又沾號朴米鏈四百包
元發行沾單鹿白米百二包
一號上車米千零八包
二號上車米三千零八包
又沾白米碎一百包
朴米碎二百一十包
又白米鏈一千二百包
金豐裕沾一號白米五百担
一號上車朴二千五百担
二號白米碎千二百担
又二號白米碎九百担
又沾白米鏈千七百担
又白米碌一千担

一百零六員 一百零五員 一百零九員 一百十一員五 百十九員五 九十六員 九十八員
四 三員八 三員八 二員八毫 二員五七 二員四二 二員四四 八毫五仙 三員九五 三員二毫 二員八四 二員四六 二員二八 一員七一 四員五毫 三員三五 三員九 二員九八 一員七五 三員四四

本港 本港

厚昌煜沾翹仔十三包 四十二員
又沾小元貝二箱 八十五員
永成行沾上烏棗十包 六兩五錢
又康州元肉五桶 二十八兩五
又沾湘蓮十五箱 十八員
紹和行沾遼頭鮑廿箱 一十五員
又沾粉絲六十包 一十四員
又沾紅荳五十包 四員四毫
裕和隆沾頭玫瑰露酒白笠 三兩
又沾應子五箱 三十三員
又沾火腿二箱 七十二員
又高麗大鮑二箱 百五十五員
又日本國香二包 七員五毫
〇省城米市如常

又沾花菇二箱 八七員
又沾宋魚十包 十三員六
又上合桃十包 一十四員
又丁提子一五箱 九錢三分
又紅瓜子廿包 一十五兩
又沾鮑魚廿箱 九十員
又沾金柔廿包 十三員五
又棠肉廿十包 八員六毫
又中原鮑六箱 五十一員
又桂果干七包 九員二毫
又沾奶肉四箱 三十八員
又沾干貝五箱 七十七員五

水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客

〇新公烟價八百玖十柒員五
〇新古烟價八百式十柒員五
〇現鈔新白皮 無存
〇舊公烟價八百柒十柒員五
〇舊古烟價 無存
〇舊鈔新白皮壹千一百員

〇丙午年叁月廿捌日禮拜陸

顯英京電報	式零零陸式五
匯英京見單	式零零陸捌柒五
即期司連票	式零零捌壹五
三十天司連票	式零零捌柒五
六十天司連票	式零零玖叁柒五
三個月司連票	式零壹
肆個月司連票	式零壹零陸式五
即期佛冷單	式五玖五
勞申電報	壹五叁柒五
勞申單	壹五五
勞申紙	壹五式五
勞申銀	壹五五柒五
生銀價	式玖捌柒五

司遞照禮拜五行情

孟米三十三天單	式上計
上海電報	[illegible]
日本電報	壹零零五
日本見單	壹零式叁柒五
日本紙	壹零式壹式五
石叻電報	捌壹肆五
新紙每千	捌壹卅式
八打威見報	壹叁捌柒五
渡舊山見報	五拾
舊金山電報	肆玖捌柒五
大金單	五零五
花旗紙	五零五
禮拜五	零陸式五

街外早盤

永盛隆洋庄葉 五[illegible]員零陸
麗興十足金葉 叁拾陸換肆
八九大金每兩 肆拾員零壹
星架坡光每千 壹百叁拾五
板光銀每千 五員
印日印港每千 式員
式省毀毫每千 肆拾員零式
波毫每千 加水壹壹五
香港光每千 加水式拾陸員
省毫光每千 加水式拾陸員
金邊光每千 加水拾式員
金邊紙每千 加水拾式員
省城紙每千 加水肆毫
省單毫每千 加水式員五
貿易紙水 平價

船頭電音

〇昌興公司火船名他打拾叁日由溫哥華開行來港
〇昌興公司火船名日本皇后拾陸日由溫哥華開行來港
〇禮旬公司火船名金生式拾卜由加剌吉打經星架波開行約初陸日到港
〇勿者士行火船名比連士衣地利弗力打力廿壹日由漢堡開行約初式日到港
〇日本郵船公司火船名神奈川丸廿壹日由神戶經長崎上海約初壹日到港
〇勿者士大船名比連士衣地利弗力打力廿式由神戶經長崎上海約叁拾日到港
〇勿者士行火船名咸利仑卅式日由雪梨開行約肆日到港
〇咸北公司火船名思都尼亞廿肆日由星加坡開行約叁拾日到港
〇日本郵船公司火船名孟米丸廿肆日由神戶經長崎開行約初壹日到港
〇渣甸公司火船名蘇隆廿五日由星架坡開行約叁拾日到港
〇法公司火船名剌利士廿五日由爪哇開行直來港約初柒日到
〇招商港局火船名飛鯨廿陸日由上海開行約叁拾日到港

啟者本行鼓當附搭快捷火輪船名〇株物往日本域多厘打金麻等埠准四月初五日開行 十五日
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷 天祥洋行啟

光緒三十二年叁月叁拾日 此紙由香港華字日報刊

直往秘噜

啓者茲本號有英國藍烟通大快捷火船名晏溪些士準期四月初七日啓行直往秘魯价剌休埠船上均設有電燈兼之床位寬濶辦房人員與各侍役俱用華人特意招呼福食豐足茶水週到各事無不臻妥各客到步本公司兼有妥當代理招接登岸決無阻滯之虞凡有志營謀於該埠者祈早日請到上環德輔道中南泰合記掛號定位以免額滿見遺是幸此佈

下期藍烟通名刺地士准四月十五日開行

丙午年　三月十九日　南泰合記啓

利濟輪船公司告白

啓者本公司　連諸士　火船自舊歲至今連走三水前往秘魯介郎埠俱是直往直返無轉駁艱辛及中途埋埠延擱之苦且行船快捷客位寬濶福食豐足茶水週到諸皆順利早已膾炙人口故衆　客均喜搭斯船也　今本公司因利便鄉親起見第四水船准以六月初八日在港開行直往　秘魯　介郎埠　水脚額外公道招待加意優厚如　貴客有意搭船前往該埠者舍此船之外斷無如是相宜務祈早日來港定寫客位以免臨時額滿見遺是荷

（定寫船位處香港）

祥和棧　廣昌和　永春榮　厚昌隆　寶隆號

安榮棧　寶興昌　億逢源　保生堂　正合號

丙午年　三月廿三日　香港利濟公司謹啓

永濟輪船告白

啓者本輪船自三月廿九日禮拜日以後每逢禮拜日來往港澳所收客位水脚開列於左

西餐樓房每位三元　來回五元

西餐樓每位二元　來回三元

尾樓每位五毫　來回八毫

大艙每位二毫

光緒三十二年　三月廿五日

代理人三宏置業按揭積聚及代理有限公司謹啓

客脚大減價

每位收英銀式百員

啓者本公司

蒙古輪船　二月廿三

千拿輪船　二月卅

日本丸輪船准　三月初十

多力輪船　三月十七

滿洲輪船　三月廿四

香港丸輪船　四月初一

日正午啓行所有俄往秘魯架剌天埠之客船脚額外減下每位收英銀請到本公司辦房面商如有客欲往該埠請早日到本公司定實以免額滿見却爲要特此佈聞

三月初十日本丸啓行如有客多前往該埠水脚另議

丙午年三月初四日　花旗公司啓

華芳影相

本號遷往大道中三十一號門牌即威建藥房樓上由巷內登樓各式器具從新置辦奇巧精緻男女中西衣服齊備減價招徠此佈

丙午年　二月廿六日　華芳主人啓

青洲綵棉坭有限公司

[illegible]

極幼淨坭三百七十五磅由局出貨每桶　價銀四員七五

粗幼淨坭式百五十磅由局出貨每袋　價銀式員八毫

一千九百零五年　十月一號　總司理人新旗昌洋行謹啓

利商便客火船直往秘魯

啓者本公司之歧連弗輪船昨經啓行往秘　貴客滿載均稱暢快自本公司之船行未足見大有公益往該埠營謀與昔日多增幾倍亦皆客脚不有日前過取從此埠上商場日盛往來船川均沾便宜可謂利商便客之證見也　貴客定寫船位祈到大鐘樓之下遮打道播威鐘錶行對面約行二樓本公司辦房給回定單爲據可免缺額之虞此佈

○歧連弗輪船准六月初六日由港第三次啓行

○貨物載脚每噸港銀十六員算

丙午年　三月廿七日　香港東洋輪船公司謹啓

廣州廣東輪船來往港澳告白

啓者本公司　廣州　廣東　省港夜船向逢禮拜六晚禮拜早來往港澳行客已稱利便現定由四月初一日起自後來往港澳照下列所訂之價目收取　貴客搭船仰希賜顧此佈

○廣州船逢　禮拜六下午六點鐘由港往澳　禮拜日上午十點鐘由澳返港

○廣東船逢　禮拜晨早八點半鐘由港往澳　禮拜下午六點半鐘由澳返港

兩船全價來回客票均可通用

頭等西式房每位收三元　來回票收銀五元

西式大餐樓每位收二元　來回票收銀三元

唐式大餐樓每位收一元　來回票收銀一元半

尾樓每位收銀五毫　來回票收銀八毫

大艙每位收銀式毫

此後如逢禮拜六晚禮拜早務必照期啓行間有停船不往澳門定先刊登告白俾衆週知

光緒三十二年　三月廿五日

兆安　元安　輪船公司謹啓

三月廿九禮拜早廣東船暫停一天不往澳門

廣州總商會九善堂七十式行發起人告白

公啓者本月廿一日香港楊西岩等假座總商會議鐵路事互相推舉楊西岩爲主席梁伯蔭爲副主席譚荔垣爲文案李方谷爲宣佈員議案內有歷叙祇許九善堂代收股銀不許九善堂干預路事及舉權理人等語此係楊西岩等私相會議我等發起人概不公認特此聲明此佈

光緒三十二年　三月　廿七日

廣州總商會九善堂七十二行發起人公啓

公泰號

自辦各洋官燕金華茶腿發客如金火腿生熟零沽價甚相宜賜尊惠顧請移玉到香港上環文咸街一百廿九號門牌是荷

光緒卅二年　二月十九日　公泰謹啓

賠償快捷告白

本號向辦日本鎮江出入口貨物曾於本月十二日付譯臣洋行火船名奄士都非運貨往鎮江該船中途失事小號在金孖素於仁公司購保燕梳銀壹萬零六百三十員又在別公司投保四千式百員日昨金孖素於仁經即如數賠足可謂快捷之極爰渤數言以誌該公司善辦云爾

光緒卅二年　三月　廿五日

寓港永樂街門牌第壹百八十九號廣昌啓

英商今孖素於仁燕梳公司告白

啓者本公司創辦在英京數拾年矣資備資本銀式千五百萬員盈餘積貯壹萬萬員每年入息三千萬員專保火燭洋面颶風及意外兼保家各等燕梳無意外之虞賠償公道久爲中外見信如蒙賜顧請到必打街柯參路萬臣四樓本公司辦房與陳少卿面商或到皇后大道中第三百二十二號二樓本公司分局與勞日浦面議內地則由代理人按辦或直在港投保均可通融仰祈留意爲禱　茲將代理人列左　（計開）

省城　河南　沙面魯麟洋行

佛山　陳村

梧州　都城　肇慶　南寧　天和洋行

三水　德慶　貴縣　貴平

澳門　皇家新街　廣聚源

赤坎　社前街　南昌

尖沙嘴　伊利近道　鴻昌

油蔴地　差館北街　穗源

江門　新椰街　萬成

西南　文秀里　南昌

甘竹　廣發隆

新昌　長盛街　廣肇公司

長沙　長興街　榮泰

九江　洲阜西街　和珍樓

石歧　觀欄大街　歧昌

丙午年二月廿二日　司理人參核士啓

先施公司

時序入冬寒氣日烈頓覺日前之單夾秋衣着手輕薄涼及取棉綢又覺溫暖如春此蓋人之感覺使然也本公司仲占天氣備辦預辦一切合時應用之外國衣物以便　諸客之取求新到之貨色如左

鴛鴦羊毛毡　海虎絨毯　澳洲毡　棉毡

羊毛笠衫　衛生衣　羊毛頸帶

羊毛手笠　禦寒氈帽　小孩冷衫冷褲冷帽

凡冬令長需之衣物無不具備　另有鋪地漆布　鋪檯漆布　織花檯布等等不能枚舉

買客認明不二價老舖先施公司方不致悞○本公司代理澳洲阿囉喀牛奶餅乾

乙巳年　臘月廿二日　先施公司啓

明生梳打

本號應選精工上料自製雪白梳打發行請尊採辦請到香港中環更輸里口門牌第拾三號面商是荷

光緒卅二年　二月初八日　明生號謹啓

承股告白

啓者香港西營盤大馬路六十五號門牌榮德海味號生意原日和合隆金山庄內李聯堦堂達五站有股份做至光緒卅壹年十式月底止滿盆清算今達五翁志圖別業自願將名下股份生意退出歸公盆承受應得股本利息即日交與達五翁收訖彼此清楚嗣後榮德號生意興隆概與退股人李聯堦堂達五無涉先此聲明以免後論

光緒卅二年　三月　廿七日　榮德號啓

退股告白

啓者長洲調與酒米醬園生意由光緒十一年合股全做至卅一年止我郭世華朱五桂堂占有股份今因志圖別業愿將名下所占股份退出頂與股內人承受已於三月初七日滿盤清算交易清楚所有以前各數目概歸調與承股人支理自後生意盈虧亦與我退股人無涉特字聲明以免後論

光緒卅二年　三月　廿七日

退股人　郭世華　朱五桂堂　等啓

宜安保險公司派息告白

啓者本公司乙巳年股本息銀經已集議照章週息壹分式厘算定於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅二年　二月廿五日

司理人陳樹銘謹啓

聲明告白

啓者歐陽苗別字曉初前在本號當買買之職自丙午年正月初二日經已辭職志圖別業凡有在外定貨及揭借等事爲經手爲問與本店無涉已後不俱定貨及銀兩等必要稱使叶件登字方爲實據此佈

光緒卅二年三月初六日省下九甫誠安店啓

中國自創雙妹嚜花露水

招各埠富商代理價極廉

此花露水乃本行多年研究獨得首選妙方用本國香料自製馨味無匹甚適日用較香水中之巨擘　請君請嘗試之　貴客賜顧請至下列各號購取是荷

新到　硝鏹　硝鏹　鹽鏹　檸檬油及製造蘭荷水材料　威士　偈油　十八號錫紙　製巴西烟香油　捲烟金紙

（總發行處）

廣東省其昌街南第十號

香港德輔道中二百六十六號　廣生行啓

天津廣興居酒庄

敬啓者本號開設天津二十年餘專做各色玫瑰露酒五加皮酒史國公酒茵陳露酒桂花露酒高粱乾酒等俱皆親自揀選上料督工配製故貨色眞實久蒙　仕商稱賞近日消場愈廣中外馳名現年遷往上環南北行街門牌第三號紹和行代售倘　衆富商賜顧請移玉步躉買零售任便採辦此佈

丙午年　正月廿二日

紹和行內廣興居啓

告白

啓者本行由英一千九百零五年十壹月十五號起接理永安人命燕梳事務前蒙　各貴客光顧所有繳交息項請交本行照收并將住址報明爲禱此佈

英一千九百零六年　二月廿三號

代理永安人命燕梳公司旗昌洋行謹啓

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司派息告白

啓者本公司乙巳年股本息銀經已集議照章週息壹分式厘算定於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒卅二年　二月廿二日

總司理人李[illegible]山啓

吉舖出賃

茲者西營盤海旁干諾道即九如坊貨倉隔鄰門牌一百四十七一百四十八號一百五十一號全間舖出賃如意者請到永樂街門牌九號廣發興雜貨店知租
光緒三十二年　正月初五日　一十七　廣發興謹啟

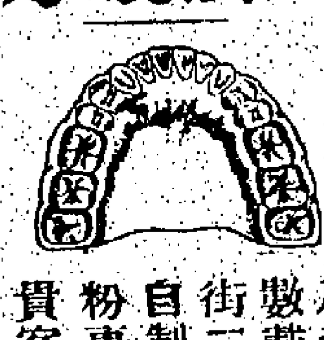
李陞格致工藝學堂

本學堂現經增訂課程所有中西各學科益加完善總教習爲鄺華太先生西教習有美國基士芬先生士丹佛大學校生鄺女士英國立女士與漢文教習三員鴻才碩望精於教育故能無美不臻本月二十日業經開學上年備學卒業各生均已陞爲廣學一班院中英才濟濟理化兩門能實行試驗專心得者大不乏人凡欲成就卓著有志求學者請早到報名無負本學堂培植人材之厚望也
光緒三十二年　正月廿六日
薄扶林三拾壹號李陞格致工藝學堂啟

毓安輪船有限公司收盤清數告白

啟者本公司定於四月初一日再派回股項銀每股四元二毫屆期請携股票到永樂街門牌一百四十一號謝灼三左瑞生處收是荷此佈
光緒三十二年　三月十七日
派數人　謝灼三　左瑞生　啟

何潤光　西法鑲牙



啟者弟由外國回華數載現遷往威靈頓街一百三十七號艷芳二樓自製牙粉小兒洗身粉專用西法鑲牙
貴客賜教請移玉步

三榮興煤炭店

啟者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤常存各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷　貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德輔道第三百廿九號
壬寅年　六月廿四日　會富公司啟

李占記

香港文咸東街
新到時款金表　金銀間表　千里鏡　各款時鐘　電氣天文鐘　發客

昭隆泰

專辦船嘜干片質臣藥料各款快鏡影相箱常有羅士打路米也脚士西士上等影相鏡中外馳名并各式影相器具價值相宜貴客賜顧定必教妥童叟無欺
（舖在）香港德輔道門牌廿六號　省城十八甫

華興燕梳公司分設代理告白

啟者本公司創自上海專做火燭洋面保險資備本銀壹百萬兩向蒙　鉅商賜顧茲特於香港加設代理專保各項平安倘遇意外賠償快捷所有保險章程俱照英例辦理務臻妥協諸君如欲投買保險請至德輔道中門牌第二十八號美記行代理處面商是荷
光緒三十二年　三月初三日
上海華興水火保險有限公司謹啟

聲明告白

啟者香港灣仔道門牌第一百零八號藝東製造公司原係鳳泉堂等合股開做今計資本不敷願招新人甯崇信堂等添入股本擴充生意茲訂於本月初六日新舊股東齊在藝東公司結算數目交易清楚仍照藝東製造公司字號開張但藝東公司於三月初六日以前所欠各街賑及揭借會項担保等情應即於初六日到藝東公司報明如逾期不報自後新人開辦所有前欠之數項概與新人藝東公司無涉特此佈聞
光緒三十二年　三月初五日
香港灣仔藝東公司製造新舊股東全啟

賠償快捷

啟者禪臣行代理之金士都肥火船前往鎮江在中途失事本號在源盛公司投保燕梳本銀三千四百三十員一閱實音立即照償如數可見該公司大班辦事之認眞也特此表揚以誌銘感
光緒卅二年　三月廿六日　廣昌泰謹啟

賠償快捷

啟者禪臣行代理之金士都肥火船前往鎮江在中途失事本號在源盛公司投保燕梳本銀五千六百員一閱實音立即照償如數可見該公司大班辦事之認眞也特此表揚以誌銘感
光緒卅二年　三月廿六日　捷茂莊謹啟

賠償快捷

啟者禪臣行代理之金士都肥火船前往鎮江在中途失事本號在源盛公司投保燕梳本銀壹萬零八百元一閱實音立即照償如數可見該公司大班辦事認眞也特此表揚以誌銘感
光緒卅二年　三月廿六日　同安泰謹啟

上東京發 好綢 沽

啟者本號常有上好東京綢發沽價甚相宜特此週知
光緒卅二年　三月　初九日　上環街市口對面寶興泰謹啟

廣告

寧邑鐵路展限四月初二拾陸兩日再收股份銀特字佈告
光緒三十二年　三月　廿三日　寧邑商務公所謹啟

港禪 黃仁菴存心創製

白濁各症丸藥　扶元摟毒藥膠　丙消芒巢橫絃膏　八寶摻疳散　止痛浸疳水　扶元摟毒丸

夫白濁一症其初起雖小症也若不速治則添發疳疔肩瘡魚口等症添發者則心志意速自主無方斯時求醫則防墜求友則難疫以至自作聰明不問本身虛實取古方而亂投瀉藥身壯者則因濁而底虛身弱者則承處入骨近則毒傳妻妾遠則毒務孫兒可不畏歟若染各症不俱大小久近速到本堂採藥依法施治立能應効神奇且無斷種遺毒復發之弊屢試諸君光顧遠近馳名本堂各藥俱有一定之價庶不過取童叟無欺　老舖在佛山舍人廟前福安里　今分棧在香港中環結志街廿二號
光緒三十二年　二月　二十日

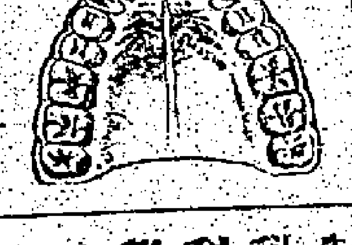
香港小呂宋源盛滙理營業有限公司派息告白

啟者本公司乙巳年股本息銀經已集議照章派息壹分算定於三月初一日開派屆期各股東請携息摺到本寫字樓收取是荷
光緒卅二年　二月念六日　總司理人吳理卿謹啟

三孖冷洋面火燭燕梳公司

啟者本行代理三孖冷洋面火燭燕梳公司專保屋宇舖棧貨物衣箱傢私等無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請到本辦房面商是荷
丙午年　三月十二日　順利洋行謹啟

鄺源敬美國　西法鑲牙



鄺源敬牙科大醫士台鑒　弟素有牙患經多人代鑲俱欠精良惟蒙先生再鑲儼若生成況價廉術美牙科之聖手也弟感佩莫名爰登報端聊當鳴謝俾牙患者知所敎於　先生也敬叩　台安
館設在中環大馬路五十一號二樓華商會所對面
一千九百零五年　六月廿四號　香港閣臣氏大藥房弟麥士路拜啟

東京鴻基煤炭總發售處

本公司專權承辦東京鴻基煤炭發售價錢額外相宜總廠設在省城花地山村期昔日曬祥煤廠地位　貴客光顧請移玉面議爲荷　寫字樓暫寓香港中環興隆街成安內
光緒叁拾二年　叁月　念九日　寶成東京鴻基煤炭公司謹啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司派息告白

啟者本公司乙巳年股本息銀已集議照章週息壹分式厘算定於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈
丙午年　三月初二日　署司理陳爲初謹啟

茄楠發客

本號自辦士茄楠朝珠袋補十八子珠菊楠末發售此末專治小兒慢驚痧嘔霍亂等症用之應驗如神老舖在省醬敎街寫港上環大馬路恒泰洋貨號內　士商光顧竊叟無欺此佈
光緒三十二年　二月　廿二日　省港　兆升恒區處之謹啟

仁安保險公司派息告白

啟者本公司乙巳年股本息銀經已集議照章週息壹分式厘算定於三月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈
光緒卅二年　二月廿六日　司理人陳說嚴謹啟

全安保火險公司派息告白

啟者本公司乙巳年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於二月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈
丙午年　正月廿二日　總司理人周少岐啟

告白

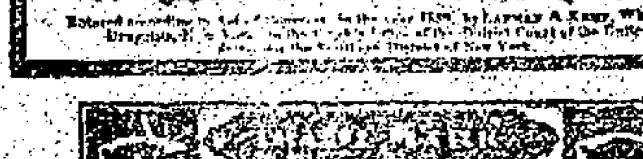
有在舖開告人與司事人潮州雀角立起不良挿私烟在城櫃內竊匙逃匿希圖飛陷以遂其險陰之蘇蒙振發與公司大班明察秋毫秉公查辦即日將此案注消俾免傾陷無辜使奸人逆計眞可謂行法除惡破歹扶良也感銘肺腑鳴謝
丙午年　三月廿四日　域多利威頓街三十四號樂興謹識

廣和洋酒廣白

CALDBECK, MACGREGOR & Co.

啟者本號向來專辦英國洋酒發售一千八百六十四年開張至今有四十餘年中外馳名
各款三鞭酒　一號車厘酒　頂好上砵酒　頂舊拔蘭地　各色威士忌　頂舊上餅酒　一號上啤酒　上好波打酒　佛蘭西紅酒　各款糖果酒
洋酒太多不能盡錄價極廉如富商欲採辦者請移玉本行或舖面議價甚相宜　舖在香港中環大馬路門牌第二十五號
一行在英京　一在上海　一在星架波　一在天津　廣和洋行謹啟

提防假冒



啟者奴約林文烟付沚梨地上品花露水藥已馳名日久其氣味之馨香其功效之應驗久爲士商共賞無庸贅誇茲查有無恥之徒屢以假貨冒沖故特將眞貨之洋招牌紙款式刷印報紙俾　諸君有所分辨眞假凡買發客貨宜向吻嗻士洋行採辦甚至零買亦宜向殷實可靠之店選擇庶不至爲假冒者所愚該香水祗係吻嗻士洋行代理餘無別家所知之

香港代理人屈臣氏大藥房

廣智錄

丙午年 叁月 叁十日 附錄

提防有影射假冒

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三劑收功淸茶送下每服五毫卜環大馬路二百十七號煜記樓友鄰第四間

張大鵬始創扶元捷毒藥散

此散解毒秘法首易貢元開胃統治花柳各症限服一料痊滿症愈收功至速有際壽天啟

生華佗張大鵬老手醫花柳

包醫雜症限日全愈畧列 止白濁三日 醫疳疔五日 消芒菓三日 愈骨痛三日 醫痔瘡半月

今日美人髮暫停

唐字音英語問答

啟者卓君岐山新著華英通語問答壹書約三百餘大版分門別類問答百餘欵凡日用應酬通語及商務要欵無不備載用唐字分平上去入四聲及切韻音英話無師可能自學乃商務之要本初學之階梯習英語問答者以此書爲捷徑也每本價洋壹大員西庄硬皮每本價銀壹員弍毫五仙香港各書坊均有代售總發行所在香港德輔道西門牌二百三十五號金和機金山庄 丙午年 二月廿七日

怡威錶

弟向在香港拿近拿鐘表洋行學藝經有數拾餘年所修理各件歷爲西人所稱許今已告辭特設本公司以應各友照顧精修鐘表風雨針千里鏡船上羅經打字機器等及專辦各國名廠金銀表間表時鐘天文鐘石座鐘千里鏡風雨針衛生各種眼鏡烟嘴等 貴客賜顧請至中環街市對面一百零二號便是

光緒卅一年 七月 廿四日 徐端立怡威公司謹啟

洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣着傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善 請尊光顧蔚移玉至上環香港灣街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈 恭候列位士

光緒廿六年 五月初六日 [illegible]治行啟

敬頌張大鵬

張大鵬先生醫術妙手回春窮神入化往往刀圭不用奏技悲然久已傳播香江名馳海外矣呼先生者無論識與不識皆稱爲生華佗惟是先生不敢自矜雖蘭秘獨探術希盧扁仍自謂不如古人謙德也余頭患惡瘡如核如粟眠食俱廢蒙先生湯石畧施內外兼治不越旬日病已霍然自揆無以報先生惟有永矢弗諼敬告同胞俾知所趨向云爾

丙午年 二月十一日 弟黃棣芳拜啟

敬送新書

山甸醫士創設三十六年[illegible]

證書

山甸電氣公司台鑒敬覆者頃接來書具貽一承詢[illegible]

[illegible]

廣東廣州府事陳棨曾謹識

山甸電氣公司主人[illegible]

〇本公司早九點開門至下午五點半止如欲光顧所請賁臨 倘附緘來請寫明姓氏里居爲要 (倘閱取新書請聲明得閱此報)

光緒卅一年 臘月 廿九日

香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓 山甸電氣公司謹啟

(一局分設廣東省城大新街中約門牌第一百七十八號)省城分局電話第二百號

省港禪馬百艮馳名膏丹丸散店新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名百勝珍珠散 萬應如意油

〇其餘尚有二百餘種另有價目在門首派送茲不備錄

光緒三十年 九月初二日 省港禪賈寧堂馬百艮謹啟

雜志

翁守失望

新簡之山西大同府知府翁弢夫(斌孫)京察一等人員也翁爲已故大學士翁叔平之姪孫官已至翰林院侍讀且資格已深所謂讀頭也此次京察後頗有巡道鹽道之希望不意大同知府出缺伊適逢其會竟得是缺大同在居庸關外以香深位高之大翰林而出關作郡守議者謂其有若韓退之之貶潮州云然恐翁之學問文章不及退之矣

桐女痴情

凡世之以情死者大抵由男女相愛悅未有男遇男女遇女而以情死者也桐子罱(澤)滿洲人也守常州幾十年桐守有女公子明慧而美守極愛之移至蘇省時女結一女友極相得形影不離及守之常州任去蘇僅二百里二女相別泣不已既別係念綦切越數月非桐女至蘇即彼女至常然終碍不便不能常往來也其女友竟以相思成疾而死守得其家函秘不告女女以久不得函亦疑之堅請至蘇省視守許之既至知女友已死一慟而絕茲二女者可謂痴於情矣

雅謔

祖先像

自高宗形象傳說後凡有大功德於民者必繪其形容以誌不忘麒麟凌烟閣其遺事也今西人之鑄銅像亦本此意獨怪乎近世人家於其祖宗既死之後輒懸其真容於廳事此乃無謂之甚者南邑某鄉人偶以橫財暴富靈然不知一物陸仍道衒誇耀閭里誥封三代光及九泉有勸其畫祖先遺像者而慳於財所餽畫師筆資不豐畫師惡其慳戲作裸體像以與之新年展拜焚香一爐親友方將行禮鄉人急舉手向衆人曰且慢且慢吾祖先尙未穿衣知其事者無不捧腹

強盜牌

近來盜風日熾地方官治盜之法除擒實外又拍一小照蓋恐其復犯以便重懲也乃防之雖密而犯者仍犯甚有一賊而連犯數案者是又在地方官嚴督警察勸導革其面並革其心焉昨有小竊自鄉間到省觀通衢所懸強盜牌子招貼向同輩不禁深喜曰此雖官法森嚴吾等生涯尙有掛牌明做者自今以後可免縲絏桎梏之苦矣一人曉之曰所謂強盜牌者乃英美公司紙煙牌也小竊又曰近日生意凡懸洋旗者均莫之敢攖吾等賄求外人保護雖犯重案地方官富亦莫奈何一人又從旁曉之曰英美公司名目實因禁止美貨美人乃另掛英旗吾等所業實有不能明求保護者乎因強盜有牌而又想及掛旗亦誤之甚者矣相與一笑而散

輪船改期

啓者本公司輪船名保活頓前定三月廿四日啟行前往墨國市舞打古魯埠及內地各埠現因船到載足貨物未及起清又因西人大日子幾日所以現擬改期準於四月初一日啓行凡貴客欲搭船者及附貨所依期早日來港免悞爲禱此佈

光緒三十二年 三月十九日 中華輪船公司謹啟 [illegible]

新到各種偵探小說發售

洪罕女郎傳 七毫　指環黨 三毫
劫後英雄畧 壹員　車中毒針 壹毫半
魯濱孫飄流記 七毫　鑽奴角 壹毫半
桑伯勒包探案 二毫　回頭看 三毫
埃及金塔剖尸記 壹員　佳人奇遇 七毫
鬼山狼俠傳 壹員　奪嫡奇寃 五毫
非洲烟水愁城錄 壹員　馬丁休脫 一毫半
李覺出身傳 七毫　曇花夢 二毫
花富廬奇案 六毫　懺情記 五毫
紅茶花 四毫　珊瑚美人 三毫

香港威靈頓街聚珍書樓啟

僞服諸家之丸藥不愈者請不妨一試

庶和堂始創化毒膠 解毒得法 有益異常

此膠藥味甘和不寒不燥不濕不膩凡毒必解有益開胃能解遠年近日毒入筋骨四肢攣痛花柳疳疔雜症無毒服之可保平安孕婦可服統治酒濕隱精傳染受毒小兒胎毒一切寒毒熱毒均皆奏效外埠探買另有鐵罅久貯不壞〇就近保買本堂並可隨時代煎化毒膠到服解毒兼能健體須至深重之症亦能卻病保安

庶和堂秘製淋濁止痛丸

不論男婦傳染花柳酒濕敗精五淋等症均能立刻見功且無辛苦瀉瀉之虞又能扶元開胃誠特別之第一藥也服後精神加倍大有奇功

庶和堂專家創製各症丸藥 別開庸醫一面 非比尋常之[illegible]

萬應化毒膠 白濁止痛丸 培元止濁丸
調經止帶丸 內毒消解丸 扶元補腎丸
消毒止痛散 外洗消毒塊 化腐生肌膏
外施生肌散 以上各種俱皆得法

舖在香港上環大馬路門牌壹百九十九號將近中環水車館 佛山監製人吳鑑淸謹啟

司理趙楚山謹啟

黃琪石醫生

弟係名羊石擅挽沉痾遷寓關桂坊六號到診
二毫出幨元二早夜加倍兼授醫學　三月廿日

郭公司遮告白

香港郭公司由英國辦來之遮花托彈弓自埋
嚤一號遮比別家額外價廉物美省
港澳各埠代理處均有發售　電話伍百壹拾伍號
總代理處香港中環興盛街威爽

運元牌扁店

本店新張志在揚名特請良精工
刻各埠唐洋招牌幼細神樓花板
承招建造樓屋裝修上門油漆連
工包料工精料實價甚相宜　貴
客光顧請到香港文武廟直街門
牌一百六十六號
光緒卅一年　四月　二十日　英五月廿二日
運元司理人朱煥南謹啟

三井洋行明治燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳公司開設
經有十餘載專保岸上屋宇幷舖
棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有
失慎立即賠償快捷妥當茲香港分
局設在文咸東街門牌五十二號永
豐隆號內朱松初朱壽初先生　澳
門分局在船澳口街廣章號內賀穗
垣黎潤生先生　省城分局在十八
甫瑞芳洋紙號內林鶴琴林達卿先
生　佛山分局在直義街瑞芳洋紙
行　新會城江門分局在長興街源
德號內黃詠桃蔣燊南先生　西南
分局在河傍街瑞源銀號內鄧式如
先生　梧州分局在九坊街滙安銀
號內潘瑞堂先生如　富商欲就近
在港投保各埠火險可到本港分局
商亦可通融辦理此佈　英[illegible]
丙午年　正月十七日　三井洋行啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百
萬員承辦保護來往中外通商
各港口岸輪帆船隻船上金銀
貨物及本港屋宇傢私倉棧貨
物無水火意外之虞所有章程
均照英例辦理務臻妥善現本
公司在德輔道中門牌第二百
九十五號　諸君光顧請到本
公司投保外埠則由代理人接
辦仲祈留意不勝欣幸貨倉現
未理妥此佈　九廿日
辛丑年　二月　十六日
司理人陳篤初
協理人鄺寶銓　謹啟

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦
之學業已有年工夫純熟人復穩練經蒙政
府給發憑照准執接生之藝現遷往澳比利街
九號四樓即大館橫門　諸君慶兆宜男盍往
邀請裏理堪信妥當或到中環得忌笠街十二
號敝館掛號亦無不可特此佈聞
三月　日　尹文楷謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通
商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光
顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司
寫字樓每荷此佈
光緒廿七年　一國十
五月初五日　司理人　吳秀生　余竹生　謹啓

美國牙醫周夢熊

館在德輔道中
二十七號二樓

新到新眞參

高麗尹溪石先生創辦生乾眞參到省港南
洋五年之間凡染痰積煙癖虛勞血症產後癆
病反胃滑瀉中風中暑諸痼疾者服之無愈早
已不脛而走今先生再撿最好上等新參數十
斤來寓小店大號每兩五元二號四元三號三
元待售如欲購參移玉面商格外相宜近有許
多無賴輩以形樣相同之劣貨周行騙賣大有
碍於衛生遍出於省港叻檳各報新聞中無保
買參臨病無功徒費銀而已哉幷爲佈聞
丙午年　正月廿六日　香港乍畏街濟生堂啓

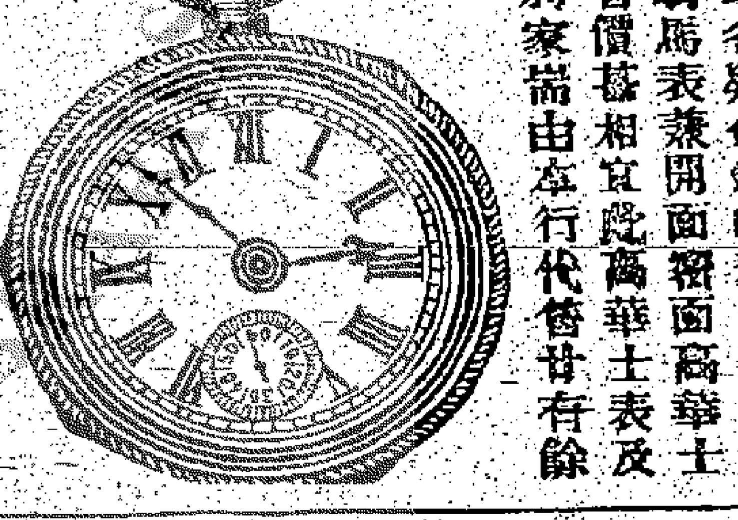
德安洋面火燭保險有限公司派息告白

敬啟者本公司乙巳年股本息銀經已集議開
派定期四月初一日開支如屆期　請各股東
携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈
光緒卅二年　三月　十二日　英三九
司理趙楚山謹啟

德安洋面火燭保險有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通
商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光
顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字
樓甚荷此佈
乙巳年正月初五日　英二月九號
司事總理人趙楚山啟

上好金銀時錶發售



啟者本行常有新到各款金銀時表間表又拎
頭金売表正夾板騎馬表兼開面摺面高華士
表官拿騎馬表發售價甚相宜既萬華士表及
寛拿表并無搭附別家端由本行代售貨有餘
購內外馳名　貴客賜顧請移玉至都爹利街
第五號門牌本行採買爲荷
乙未年　七月　初一日　列[illegible]架洋行謹啓

唐字音英話

唐字調音英話今又再刊出版設之舊本加多
五十餘頁附錄日用信札此書依唐字讀之易
學易曉人多共知毋再贅述每本價銀壹大員
洋庄硬皮每本價銀壹員式毫五仙

達辭字典減價

此字典由丙午年元月起每套原價九元減收
七元此書現存無多諸尊[illegible]早賜顧此字
典先將每字原意次解運用[illegible]字加
入句語如串珠凡學者於作文檢閱[illegible]
格式酌用便宜所依此字典每套兩部共三千
篇附刻字典[illegible]部其篇數不及此字典一
半之多翻閱便知
代售處香港各書坊　[illegible]源記　呂宋烟庄
[illegible]發洋行（省城）[illegible]書樓　英文書庄
光緒三十一年　十一月　十六日
總發售處中環水車館後街錦福書坊

威北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啟者威北輝亞燕梳公司
開設多年專保岸上各處
宇並舖棧貨物傢私等件
無火燭之虞倘有失慎賠
償快捷規矩極善　諸尊
光顧請移玉至上環鹹魚
蛋街門牌十八號本分局
內代理人鄭和新面議價
甚相宜此佈　英　月　日
光緒十八年
十一月廿三日
架剌滑治謹啟

威行自辦各國項靚金鏢金銀問鏢

間表如睡在牀一間便响報明時刻
故稱爲問表本號精工妙法修整鐘
表洋琴風雨針千里鏡留聲機器妥
當常等保行有大細播威恰拿除威
高華士宜拿正夾板騎
馬兼本號定做各港頂
靚時欵表
新式金銀
表時欵金
銀鍊發客
貨眞價實志在揚名
貴客光顧請移玉到
香港中環水車館側威
靈頓街口威行號謹啓　英三月　日
本號面議價極相宜是荷

鄧次權增廣英語分類

經前大啟良威推爲錦囊之現世今再用特色
西裝龍於數十門類中加多篇頁五十有奇一
切對答言語信札雜題等腐聲數百餘句皆插
訂新巧兒錄與備所謂錦上添花大有造於後
學者也欲得通英語之捷徑者當知所問津焉
每本售價銀壹元如欲遍索翻者請移玉
到寄售處採買可也
香港　省城　各書坊舖均有寄售
光緒三十一年　十一月　十二日
中環荷里活道總發售處英華書庄謹啟

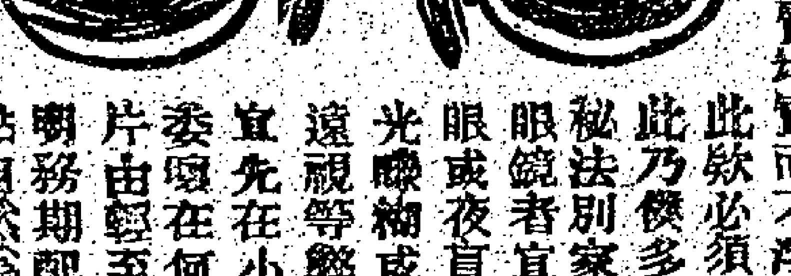
[illegible]安公司

本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口
岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞
所有保險事宜悉照英例辦理幷附搭滙兌各
埠銀両　諸君光顧請到文咸西街門牌第四
十二號本公司總寫字樓是荷此佈
乙巳年　元月　廿七日　英二月二十
總司理人　吳理卿　顏子輝　謹啓

黃祥華馳名如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油眾料精製
各項膏丹丸散異常効驗久爲中西推許遐邇
馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙欵用
僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒式
二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上
環大馬路以便往商到港採買卸貨陽顧請
香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂黃
祥華招牌庶不致悞
萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸
時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸
鹿茸寧坤丸　廿露午時茶　八寶紅靈丹
六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶
光緒廿五年　四月　廿四日
粵東香港　省城佛鎮　太和堂黃祥華謹啟

拉薩剌時馳名眼鏡



故啓者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能
透光助視者親自試驗考察擇其清亮質而不
浮者製造爲鏡定其原質量其透力凡近聽遠
視眼曚無論年高年幼有患視物曚曨者各因
其眼恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多
苦勞眼力致有眼疾視物不眞者亦有適宜之
晶鏡補助使其視物如常夫眼鏡之爲物首重
鏡光玲瓏質地實而不浮使戴者眼覺自然故
此欵必須計准光線乃能奏效
此乃僕多年閱歷深得製鏡之
秘法別家斷難及此故凡需用
眼鏡者宜先驗明分其老眼鏡
眼或夜盲或起蘿蔔花致令眼
光曚糊或眼中花影或近視或
遠視等弊按患配鏡凡欲驗者
宜先在小號將眼試驗查其原
委因在何部患因何致試用鏡
片由輕至重由近至遠度數分
明務期配至合宜透光清楚妥
貼自然爲度本家眼鏡久經中
西官商士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不喜
其妙處各投函稱讚頌其利用本號寫字樓
內設有機器車計時備造鏡之用凡欲置買請
移玉至香港大酒店傍書信館對門當面
試配如經試不合者分文不取
英一千九百零五年　六月　九十八　六號
明晶洋行謹啟

源吉林馳名甘和茶

啓者本堂第一家始創萬應甘和茶及各項膏
丹丸散均揀上品地道藥材選照先賢訂合良
方益家傳秘方親自加工依法製鍊異常効驗
久爲中西推許近多無恥之徒假冒我源吉林
招牌欵式用僞藥混充射利貽害非淺　諸君
賜顧請認源吉林招牌庶不致悞
萬應甘和茶　霍亂回春散　衛生戒煙丸
天生贊育丸　萬應婦科丸　萬應如意油
嘐頭益壽酒　小兒疳積散　參茸衛生丸
開設
○老舖在粵東佛山汾水龍聚街三昌頭料店
○一在省城太平門外興隆中約廣和頭料店
○一在香港上環蘇杭街源廣和銀硃店發兌
光緒卅二年　二月　十三日　英三月一日
粵東香港省城佛鎮源吉林謹啟

美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理大小內外方脈診脈兼脫牙
婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症
現寓港文武廟後便卅間梯樓街第二號專醫
應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治
特此佈聞
六月　廿五日　英八月
醫生林華氏啓